

華埠商會本週五晚 名園燕請僑團代表

共商有關繁榮華埠大計

【溫哥華訊】溫哥華華埠商會，自一九八一年成立以來，其主要宗旨是促進華埠繁榮、改善市容、增進會員服務等。最近兩年來，因受世界經濟不景氣影響，華埠經濟陷入低潮，故該會決定，在五月五日晚（星期五）晚七時，假座華埠片打東街一四七號名園酒家，設宴邀請各界僑團代表（請派一、二名代表出席），共同討論有關華埠繁榮與發展計劃，並商討有關華埠發展之重要工作。該會主席黃成興表示，此次聚會，並非作籌募款項或義捐活動，祇屬徵求意見，該會先此聲明，以免誤會，並呼籲與華埠有密切關係之各界人士，踴躍參加，共商繁榮華埠大計。

國泰本週六晚推出 百變梅艷芳模範賽

楓葉天地介紹雲南風光

【溫哥華訊】國泰電視，敬請留意。本星期六晚七時，將播映「百變梅艷芳模範賽」，多位參賽者將在舞台上，以各種姿態，展現其優美之舞姿。此外，國泰電視，亦將於本星期六晚七時，播映「楓葉天地」，介紹雲南風光。該節目將由多位主持人，帶領觀眾，前往雲南，欣賞當地之自然風光，並了解當地之文化與風土人情。該節目將於本星期六晚七時，在國泰電視播出，敬請留意。

美國紐約協勝會 元老伍常明病逝

【紐約訊】美國協勝會元老伍常明先生，於四月二十九日病逝於紐約醫院，享年六十歲。伍先生生前熱心僑社事務，曾擔任協勝會會長多年，對華埠之發展，貢獻良多。伍先生之訃告，將於五月七日（週日）舉行公祭。公祭時間為上午十時至下午一時，地點為華埠協勝會會所。公祭後，將安葬於溫哥華之山景墓園。伍先生之遺孀及子女，將於公祭當日，前往弔唁。

省府時事簡訊

卑詩人口變化

八九年頭三個月，卑詩省繼續吸引來自其他省份的移民，三個月內新移民人數為七千四百零二人，比去年同期多出一倍。至三月三十一日止，全省人口達到三百零四萬四千五百人，比去年同期增加百分之二點四。

添置治癌儀器

卑詩省政府將撥款六百二十萬元，為溫哥華華文醫院（A.M.E.S.E.V.A.N.S.）添置治癌儀器。該儀器將用於治療各種癌症，包括肺癌、肝癌、胃癌等。該儀器的添置，將有助於提高該院的治癌水平，為病患提供更完善的醫療服務。

圖書館獲資助

卑詩省公共圖書館組織將獲得省政府額外資助五十四萬元，而共得總額七百二十萬元。該資助將用於改善圖書館的設施，包括添置圖書、儀器、及改善圖書館的環境等。該資助亦將用於提高圖書館的服務水平，為讀者提供更完善的服務。

國際商務交易

MOHAWK 石油公司卑詩省分公司，向蘇聯出售使用潤滑油之技術，並有意與蘇聯合作進一步交易。該技術將用於生產各種潤滑油，包括汽車潤滑油、工業潤滑油等。該技術的出售，將有助於提高蘇聯的潤滑油生產水平，並為卑詩省分公司帶來可觀的經濟效益。

野生動物保護

卑詩省 HARTLEY 動物保護基金會，將撥款八十八萬九千九百九十九元，資助一項名為「DINGCAN」的野生動物保護計劃。該計劃將用於保護卑詩省境內之各種野生動物，包括熊、狼、鹿等。該計劃亦將用於提高公眾對野生動物保護的意識，並鼓勵公眾參與野生動物保護工作。

政府私營計劃

按照政府的私營化計劃，奧汀工業有限公司已出售六十二萬五千萬股，DINGCAN 附近的斯奈森森林苗圃，亦將出售。該計劃旨在將政府擁有的各種資產，轉化為私營企業，以提高資產的利用效率，並為政府帶來可觀的經濟效益。

航空交通補助計劃

卑詩省「航空交通補助計劃」已撥款二百多萬元以資助新機場及旅客候機廳的建設工程。

該機場將主要為卑詩省內之各個地區提供航空交通服務。各項設施可望於十一月份投入服務。卑詩省海洋發展委員會主席，為期八個月的「減低農業上市費用」研究已展開，聯邦及省政府撥款四萬六千元資助該項研究。該研究旨在減低農業上市費用，並提高農業的競爭力。

貸款協助生產

省政府向卑詩省的西北圖書有限公司提供五萬元貸款，協助該公司擴大生產能力。該公司是溫尼辟市唯一的一家圖書發行商。其所售之圖書，將用於學校、圖書館、及各種機構。該貸款的提供，將有助於提高該公司的生產能力，並為讀者提供更多、更完善的圖書服務。

紙漿及造紙業

聯邦政府向卑詩省林業公司（C.P.L.）系統，撥款八十萬元，作為高產量造紙技術的研究經費。該公司是卑詩省最大的造紙公司。該研究經費將用於開發各種高產量造紙技術，以提高該公司的生產效率，並為市場提供更多、更完善的紙漿及造紙產品。

林木業

卑詩省政府撥款五百萬元，資助一項名為「林木業」的研究計劃。該計劃旨在提高林木業的生產效率，並為市場提供更多、更完善的林木產品。該計劃亦將用於提高公眾對林木業的認識，並鼓勵公眾參與林木業工作。

科技研究計劃

聯邦政府向卑詩省林業公司（C.P.L.）系統，撥款八十萬元，作為高產量造紙技術的研究經費。該公司是卑詩省最大的造紙公司。該研究經費將用於開發各種高產量造紙技術，以提高該公司的生產效率，並為市場提供更多、更完善的紙漿及造紙產品。

紙漿及造紙業

卑詩省政府撥款五百萬元，資助一項名為「林木業」的研究計劃。該計劃旨在提高林木業的生產效率，並為市場提供更多、更完善的林木產品。該計劃亦將用於提高公眾對林木業的認識，並鼓勵公眾參與林木業工作。

北園
NORTH PARK RESTAURANT
993 GRANVILLE STREET VANCOUVER B.C. V6Z 1L3
PHONE: (604) 688-8828

漢宮大酒樓
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
887 GRANVILLE STREET VANCOUVER, B.C. TEL: 687-6675

15% OFF
(八五折優待)
為慶祝十五週年紀念

大特價
大酬賓茶市（免茶）及晚飯八五折優待。
由四月廿日至五月卅一日（特價品及酒席除外）本酒樓機構為追上潮流精益求精，漢宮重新裝修美奐美倫，北園海鮮酒家擴張加強服務現筵開四十餘席，兩餐廳合共筵開一百〇八席，新作風，益食家，老字號，有氣派，用料正，斤兩足，貴賓廳房招呼週到，歡迎預定。

益食家特價品
名馳
龍蝦沙律（四位用）廿五元
紅燒乳鴿
西檸乳鴿
椒鹽乳鴿
八元八角（只限堂食）

廣州樓海鮮酒家
Kwangchow Restaurant
Dim Sum For Lunch
251 E. Pender St. Vancouver, Chinatown
正宗粵菜，食在廣州
華筵小酌，品質優厚
茗茶美點，水準一流
信譽保證，歷史悠久
電話：六八七八五〇〇式
（七天營業）

永利貿易有限公司
Van-Lima Imported & Exported Co. Ltd.
FAX: (604) 662-2304
新到
水晶魷魚
餐館家庭均宜
盒裝16磅 歡迎選購
和安芽菜發行公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
新到大幫 秘魯泰國綠豆
電話：(604) 684-0965
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

潘世豪
SAVIO POON 873-6880
雲東旺唐餐館生意出售，價八萬餘。雲東旺市區中心西餐館生意出售，價七萬餘。

HABITAT
(廿四小時)
Office: 438-3501
Pager: 680-2932
地產燕梳有限公司
2160 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C.
V5N 2T5
免費電腦估價。房屋地產生意買賣
免費介紹貸款。律師移民投資計劃
現減價廿四萬餘
本那比幽靜高尚住宅區大地
80 x 118 呎七年新上下
3房兩廁式千餘尺，
價廿六萬餘
雲東20街6房土庫完成有
景大地49.5 x 122 呎
\$269,000
雲東3房土庫保養好33
x 122 呎價十六萬餘
雲東幽靜上2下土庫完成
42 呎闊地價十六萬餘
雲東6房土庫完成33 x
127 呎土庫完成租千元價
\$174,800
雲東5房土庫，全部套新
標準地近 Renfrew 闊價十八萬餘

中文電視 32台
CHINAVISION
誠聘新聞翻譯員 (Part Time) 大專程度
對新聞工作有興趣，能說流利國語為佳。
有興趣者請寄履歷及近照到：
108-629 Main St.
Vancouver, B.C.
V6A 2V5

聘請啟事
①記者：須大專程度，精通中英英語，須自備車輛，有採訪及攝影經驗者，將優先錄用。
②排版：須專科畢業，須懂中英英語，須有排版經驗者，將優先錄用。
③廣告：須專科畢業，須懂中英英語，須有廣告經驗者，將優先錄用。
④印刷：須專科畢業，須懂中英英語，須有印刷經驗者，將優先錄用。
⑤印刷：須專科畢業，須懂中英英語，須有印刷經驗者，將優先錄用。
有意申請者請將履歷寄：
E. PENDER ST. VANCOUVER B.C. V6A 1S9
或電：(604) 685-8575 查詢
大漢公報啟
一九八九年四月廿六日

批發及零售行業新設職位六千個
職位總數上升至二十六萬九千個。
而苗圃內廿六名僱員有廿四人將為苗圃公司所僱用。
本省經濟指標
三月份內主要經濟領域的就業率比二月份有所提高。
製造業新設職位八千個而達到總數十七萬三千個。
服務行業所設職位七千個，總職位六十八萬九千個。
科技研究計劃
聯邦政府向卑詩省林業公司（C.P.L.）系統，撥款八十萬元，作為高產量造紙技術的研究經費。該公司是卑詩省最大的造紙公司。該研究經費將用於開發各種高產量造紙技術，以提高該公司的生產效率，並為市場提供更多、更完善的紙漿及造紙產品。
紙漿及造紙業
卑詩省政府撥款五百萬元，資助一項名為「林木業」的研究計劃。該計劃旨在提高林木業的生產效率，並為市場提供更多、更完善的林木產品。該計劃亦將用於提高公眾對林木業的認識，並鼓勵公眾參與林木業工作。

雲東1年新屋6房土庫完成
雙車房標準地，價卅萬餘

Burnaby意大利式高尚住宅
3層4500呎地七千餘尺，
雙車房，8房5廁，風景幽
美，瓦頂天窗，防盜設備，
一流享受，又保值，
價五十萬餘。

KINGSWAY 四萬餘尺
BURNABY 商業地，可發展
大商場及多戶住屋，價八十
餘萬

雲東5房土庫，全部套新
標準地近 Renfrew 闊價十八
萬餘